



# La sicurezza in Gioventù+Sport

## L'essenziale in breve



# Introduzione

## Scopo e proposito del presente documento

- Fornire una panoramica sulla sicurezza nello sport nella formazione giovanile e nella formazione dei quadri di Gioventù+Sport
- Definire le responsabilità dei monitori e degli esperti G+S
- Chiarire la posizione di G+S riguardo alla sicurezza nello sport

G+S promuove la massima sicurezza durante le attività sportive con bambini e giovani (formazione giovanile) così come nei corsi di formazione e perfezionamento dei monitori (formazione dei quadri).

Il presente documento come G+S vuole promuovere la prevenzione degli infortuni.

Le seguenti disposizioni di sicurezza vanno intese come un quadro di riferimento per i monitori che devono prendere delle decisioni nelle situazioni più svariate e rinviare ai provvedimenti e agli ausili per la prevenzione degli infortuni già esistenti nelle diverse discipline sportive.



# Aspetti giuridici



La responsabilità del monitor dura

- nei corsi G+S dall'inizio fino alla conclusione dell'attività G+S del giorno in questione,
- nei campi G+S per tutto l'arco della giornata (24 ore su 24) e
- nei viaggi/spostamenti per l'intera durata degli stessi.

## Obbligo di custodia e responsabilità del monitor

### → Assumere la responsabilità

I monitori G+S che praticano uno sport con bambini e/o giovani (corso, campo, competizione, ecc.) così come gli esperti G+S, assumono l'obbligo di custodia e la responsabilità per l'integrità fisica e psichica dei partecipanti. Pertanto devono adottare tutte le misure possibili e ragionevolmente esigibili nonché garantire la sicurezza con i mezzi disponibili durante l'attività G+S. La responsabilità del monitor non può essere delegata ai partecipanti.



Per pianificare con cura bisogna

- valutare i rischi naturali (meteo, valanghe, portata del corso d'acqua, ecc.)
- controllare il materiale e l'equipaggiamento
- ispezionare il luogo dove si svolge l'attività
- tener conto della formazione e della condizione fisica dei partecipanti.

## Dovere di diligenza

### → Pianificare con cura è la base essenziale

Il dovere di diligenza comprende due elementi fondamentali: una pianificazione accurata che tenga conto delle vigenti raccomandazioni di G+S, della federazione e dell'associazione come pure la sorveglianza adeguata del gruppo. A seconda dell'età, del livello di sviluppo e della personalità dei bambini e giovani, è necessario sorvegliarli più o meno intensamente. Il dovere di diligenza è la bussola che determina l'azione del monitor.


È impossibile pronosticare la decisione di un tribunale. L'apertura di una procedura penale inoltre non comporta automaticamente una condanna del monitor.

## Diritto penale

### → Ogni causa legale è un caso singolo

Per evitare conseguenze di carattere penale, il monitor deve usare le proprie competenze e conoscenze per identificare eventuali rischi e adottare i provvedimenti adeguati. Se nonostante tutto dovesse verificarsi un incidente che comporta una causa legale, spetta alla polizia e al pubblico ministero verificare se il monitor ha violato gli obblighi fondamentali di cautela e ha infranto i propri doveri. Se questo è il caso, possono essere decise delle sanzioni penali (ad es. sanzione finanziaria) o di diritto civile (risarcimento). Nel caso di un incidente inoltre, l'UFSPo esamina sempre eventuali misure disciplinari, ad es. la sospensione o revoca del riconoscimento o un'ammonizione (OPPSpo, art. 21).

# Disposizioni generali di sicurezza in G+S



Regole fondamentali da rispettare a tutti i livelli dai monitori per garantire sicurezza e etica nella pratica di sport:

- formulare, comunicare e imporre regole chiare
- concordare accordi chiari nel gruppo per evitare malintesi
- elaborare un piano d'emergenza con numeri di pronto intervento per diverse situazioni ipotetiche e
- dare il buon esempio (ruolo di modello).

## Principi che valgono per tutte le discipline G+S

Il programma quadro della formazione e la direttiva della disciplina sportiva definiscono i contenuti e gli obiettivi didattici della formazione dei quadri G+S. Nella formazione giovanile G+S il quaderno d'allenamento (se disponibile) e il manuale della disciplina presentano singoli aspetti. Vanno peraltro rispettati i principi della guida per lo svolgimento di offerte G+S.

Per tutte le attività collegate ai seguenti ambiti bisogna rispettare a tutti i livelli della formazione determinate regole esposte nel promemoria generico per la prevenzione degli infortuni (G+S/UPI).

- Strada: pattinaggio inline, bicicletta/rampichino, mezzi simili a veicoli oppure automobili/minibus
- Acqua: nuotare/stazionare in piscina, in un lago o fiume
- Montagna: escursioni
- Neve: slittare, escursioni con pelli di foca, costruire un iglù

## Discipline G+S soggette a disposizioni di sicurezza particolari

Le seguenti discipline sono assoggettate a disposizioni particolari di sicurezza (discipline sportive B) e possono essere dirette solo da persone che possiedono il necessario riconoscimento G+S:

- Sci, Snowboard, Salto con gli sci, Biathlon
- Arrampicata sportiva, Alpinismo, Sci escursionismo
- Canoa, Canottaggio, Sport natatori, Vela, Tavola a vela, Triathlon
- Sport di campo/Trekking
- Sport equestri
- Tiro sportivo

## Attività escluse da G+S

Le seguenti discipline sportive non sono ammesse nelle attività G+S e pertanto non sono sovvenzionate secondo l'Ordinanza sulla promozione dello sport (OPSpo, art. 7, cpv. 2):

- Gli sport motoristici e aeronautici
- Le discipline sportive che prevedono come scopo ultimo l'atterramento dell'avversario
- Il canyoning
- Il rafting e le discese in acque vive (eccezione OPPSpo, art. 3, cpv. 3)
- Il bungee jumping

# Contenuti dei corsi e della formazione dei quadri in relazione agli aspetti di sicurezza in G+S



Con i seguenti strumenti G+S aiuta i quadri a sviluppare le competenze personali (ad es, per pianificare con cura e responsabilità) come pure a riflettere ed agire con previdenza:

- opportunità di formazione e perfezionamento in corsi professionali
- manuali e documenti di corso impostati sulla pratica
- promemoria e documenti per la prevenzione degli infortuni specifici alla disciplina
- guide per lo svolgimento delle offerte di ogni disciplina sportiva
- rinvio a servizi specializzati e alle loro offerte.

## Approccio pedagogico

→ La valutazione del pericolo è la migliore prevenzione degli infortuni

Nella formazione dei quadri e nella formazione giovanile G+S vuole promuovere il senso di responsabilità e la capacità di autovalutarsi attraverso offerte pratiche e informazioni teoriche adeguate alle capacità e alle competenze dei partecipanti. Lo svolgimento di compiti mirati e impegnativi consente di approfondire le proprie conoscenze e di acquisirne delle nuove in un quadro sereno, facendo delle esperienze in un ambiente a basso rischio.



La competenza per valutare i rischi è ancora più approfondita nella formazione dei quadri delle discipline sportive outdoor. I monitori e gli esperti G+S devono saper gestire anche delle situazioni che comportano rischi sconosciuti e non calcolabili e pertanto essere in grado di prendere la decisione corretta e di agire di conseguenza in ogni situazione. In questo contesto il «fattore umano» ha un ruolo particolare.

La responsabilità è condivisa fra quadri G+S e partecipanti. Maggiore è la formazione di una persona, più responsabilità le si può affidare.

## Disposizioni di sicurezza per la singola disciplina sportiva

→ La sicurezza è sempre presente nella formazione e nel perfezionamento G+S

Ad ogni livello della formazione G+S e in ogni disciplina sportiva la sicurezza nello sport è tematizzata implicitamente o esplicitamente sia nelle parti pratiche che teoriche. Nella formazione di base G+S deve essere programmata una sequenza didattica sicurezza/prevenzione degli infortuni/responsabilità del monitor che rinvia alle principali disposizioni della disciplina sportiva praticata.

Il documento online dedicato alla [prevenzione degli infortuni e alle lesioni da sport](#) definisce i principali aspetti interdisciplinari del tema per tutte le discipline sportive G+S. La sicurezza, specialmente nel gruppo di discipline B, è presente in molti moduli della formazione continua e tematizza i principi specifici della prevenzione degli infortuni.

## Ausili specifici alla disciplina

→ Elementi che aiutano a tener conto degli aspetti di sicurezza

In molte discipline sportive gli aspetti collegati alla sicurezza sono integrati nelle direttive. Nella formazione di base delle discipline B, la sicurezza è uno degli accenti del programma quadro. Inoltre, sempre nel gruppo B, sono a disposizione non solo i promemoria per la prevenzione degli infortuni, ma anche degli strumenti che aiutano a pianificare l'offerta sportiva al meglio per evitare possibilmente gli infortuni (v. schema seguente). Alcune discipline del gruppo A dispongono anche di informazioni e promemoria supplementari, come ad. es. un promemoria per il trampolino o il manuale digitale (rubrica sicurezza) nello sport scolastico G+S.



Promemoria per la prevenzione degli infortuni

- Promemoria generico per la prevenzione degli infortuni
- Promemoria per la prevenzione degli infortuni specifico alla disciplina

I documenti possono essere consultati nei siti web G+S e UPI  
[www.gioventuesport.ch](http://www.gioventuesport.ch)  
> Temi > [Sicurezza](#)

Panoramica dei moduli e degli ausili della formazione e del perfezionamento G+S che tematizzano la sicurezza nelle discipline soggette a particolari disposizioni di sicurezza (discipline B).

Gli ausili e i promemoria menzionati e che riguardano la sicurezza e la prevenzione degli infortuni figurano nel sito web G+S: [www.gioventuesport.ch](http://www.gioventuesport.ch) > Discipline sportive > vai a fondo pagina > Documenti

Gruppi di discipline sportive	Strumenti
Alpinismo	<a href="#">Il fattore umano</a> <a href="#">Arrampicare in sicurezza indoor (CAS)</a> <a href="#">Utilizzo dei dispositivi d'assicurazione</a> <a href="http://www.whiterisk.ch">www.whiterisk.ch</a> <a href="#">Attenzione valanghe</a>
Sport di campo/trekking	<a href="#">Il fattore umano</a> <a href="#">Lista di controllo equipaggiamento</a> <a href="#">Esempio di concetto di sicurezza per un campo in tenda</a>
Sport della neve	<a href="#">Snow Safety</a> <a href="#">Prevenzione degli infortuni sci</a> <a href="#">Prevenzione degli infortuni snowboard</a>
Sport acquatici	<a href="#">Schede Water Safety</a> <a href="#">Controllo della sicurezza in acqua (CSA)</a>

# Partner



I partner di G+S per le questioni attinenti la sicurezza:

- Federazioni sportive svizzere  
[www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch)
- Ufficio per la prevenzione degli infortuni UPI  
[www.upi.ch](http://www.upi.ch)
- Società Svizzera di Salvataggio SSS  
[www.slrg.ch](http://www.slrg.ch)
- Istituto nazionale svizzero di assicurazione contro gli infortuni Suva  
[www.suva.ch](http://www.suva.ch)

## → Affidarsi alle conoscenze e all'esperienza di servizi specializzati

G+S confida nella collaborazione con le federazioni sportive svizzere nonché con i diversi partner che offrono consulenze specifiche per temi e discipline sportive. Grazie a questo supporto specializzato gli aspetti della sicurezza nelle discipline sportive G+S sono costantemente aggiornati.

# Conclusione

I monitori e gli esperti G+S perseguono gli stessi obiettivi:

- consentire di vivere delle esperienze
- stimolare la capacità di valutare il rischio
- rafforzare il senso di responsabilità e l'autovalutazione.

## → Dirigere le attività sportive con grinta e impegno e motivare i bambini e i giovani a fare sport

Nessun monitore dovrebbe rinunciare a fare sport con bambini e giovani per via del peso della responsabilità che deve assumersi. I monitori che si attengono agli standard minimi del promemoria per la prevenzione degli infortuni nella disciplina praticata, che rispettano le direttive di sicurezza della propria associazione, che pianificano l'attività sportiva tenendo conto delle capacità dei partecipanti e che nel singolo caso adottano le misure di precauzione necessarie ed esigibili in genere non hanno nulla da temere nel caso di una causa legale.

Come sappiamo il rischio zero non esiste, ma il compito del monitore consiste proprio nel ridurlo il più possibile.

Autore: Sarina Buser  
Collaborazione: responsabili della formazione G+S  
Traduzione: Servizi linguistici UFSP  
Responsabile dei media didattici: Duri Meier

Illustrazioni: Christoph Frei  
Layout: Media didattici

Edizione: 2021

Editore: Ufficio federale dello sport UFSP  
Internet: [www.ufsp.ch](http://www.ufsp.ch), [www.giventuesport.ch](http://www.giventuesport.ch)  
Ordinazione: [www.gioventuesport.ch](http://www.gioventuesport.ch) > Temi > Sicurezza

Tutti i diritti riservati. Riproduzione e diffusione di ogni tipo, anche parziali,  
sono possibili solo previa autorizzazione dell'editore e con indicazione della fonte.